



Allmänna Villkor för Tjänsten LogTrade Distribution 2.0

2008-04-15

I enlighet med dessa allmänna villkor ("Allmänna Villkor") och i enlighet med avtal mellan LogTrade BarLink AB, org.nr. 556659-9410, ("LogTrade") och Kunden ("Abonnemangsavtalet") äger Kunden rätt att utnyttja den av LogTrade tillhandahållna tjänsten LogTrade Distribution 2.0 ("Tjänsten"), vilken beskrivs närmare i manualen för Tjänsten ("Manualen"), se [Bilaga 1](#).

Kunden erhåller tillgång till Tjänsten via Internetaccess eller via installation av för Tjänsten särskilt anpassad programvara på Kundens egen server. LogTrade åtar sig att tillhandahålla Kunden access till Tjänsten på LogTrades server på de villkor som uppställs i Abonnemangsavtalet samt i dessa Allmänna Villkor.

1 TJÄNSTEN OCH DESS OMFATTNING

- 1.1 Tjänsten består av de tjänster och system samt den information som tillhandahålls genom plattformen LogTrade Distribution 2.0 och som Kunden specificerat i bilaga 2 till Abonnemangsavtalet samt de funktioner i Tjänsten, vilka Kunden genom registrering på LogTrades hemsida ("Hemsidan") har accepterat att erhålla direkt från LogTrade och som kan hämtas till och nås av Kundens datorer via Hemsidan, alternativt som installerats på Kundens egen server. Information förmedlas genom att LogTrade sammankopplar Kundens datorer med LogTrades datasystem via Internet. Kunden har rätt till support från LogTrade enligt de villkor som framgår av LogTrades Allmänna villkor för support, bilaga 3.
- 1.2 LogTrade åtar sig att tillhandahålla Tjänsten i den startkonfiguration som framgår av Manualen vid dagen för Abonnemangsavtalets ingående samt att, under förutsättning att Kunden erlagt årlig abonnemangsvgift därför, kontinuerligt uppdatera Tjänsten i samband med LogTrades allmänna uppdatering och support av Tjänsten.
- 1.3 LogTrades målsättning är att Tjänsten skall vara tillgänglig för Kunden via Internet dygnet runt och samtliga dagar på året. Kunden är dock införstådd med att LogTrade kan komma att behöva vidta åtgärder som påverkar tillgängligheten till Tjänsten om och när LogTrade finner så påkallat av tekniska, underhålls-, drifts- eller säkerhetsmässiga skäl. LogTrade skall om möjligt informera Kunden i förhand om planerade avbrott i Tjänsten. Kunden är också införstådd med att tillgänglighet till Internet inte kan garanteras generellt. LogTrade har inget ansvar för eventuella skador som kan drabba Kunden eller tredje man i anledning av planerade eller oplanerade avbrott i tillgängligheten till Tjänsten. LogTrade kommer dock alltid att vidta rimliga åtgärder för att undvika sådana avbrott och för att avhjälpa inträffade avbrott utan onödig fördröjning.

2 KUNDENS ÅTAGANDEN

Nödvändig utrustning

- 2.1 Kunden skall själv tillhandahålla all telefon- och datautrustning samt all hård- och mjukvara och annan utrustning som är nödvändig för Kundens användande av Tjänsten samt för Kundens access till LogTrades server.

Anslutning

- 2.2 Anslutning till Tjänsten sker genom att Kunden ingår ett Abonnemangsavtal med LogTrade. Abonnemangsavtalet kan ingås skriftligen eller genom att Kunden registrerar sig på Hemsidan. Vid Kundens registrering av användare av Tjänsten ("Användare") skall anges korrekt information, inklusive kontaktuppgifter, om såväl Kunden som samtliga Användare. Kunden skall tillse att de uppgifter som finns registrerade i Tjänsten avseende Kunden och Användare vid var tid är korrekta och att uppgifterna uppdateras vid behov.

Användning av Tjänsten

- 2.3 Kunden förbinder sig att inte använda Tjänsten på ett sätt som inte kan anses förenligt med syftet med Tjänsten. Kunden får endast utnyttja Tjänsten för eget, internt bruk. Kunden skall anpassa sin användning av Tjänsten efter LogTrades instruktioner. Kunden skall säkerställa och ansvarar för att samtliga Användare av Tjänsten följer vad som anges i Abonnemangsavtalet och i dessa Allmänna Villkor.
- 2.4 När Kunden registrerar Användare ansvarar Kunden för att Användaren är behörig att för Kundens räkning använda Tjänsten. Kunden är bunden av de beställningar och godkännanden som har gjorts av Användare. Kunden är ansvarig för att den/de användaridentitet(er) och det/de lösenord Användaren erhåller för Tjänsten förvaras på ett betryggande sätt och oåtkomligt för tredje man. Det är inte tillåtet för flera Användare att använda samma användarnamn och lösenord för att logga in på Tjänsten. Varje Användare skall logga in individuellt med för Användaren unika användaruppgifter. Kunden ansvarar till fullo för eventuellt obehörigt utnyttjande av Kundens Användares användaruppgifter, inklusive för samtliga kostnader eller skador som kan uppkomma genom sådant obehörigt användande av Tjänsten. Kundens ansvar för sådant obehörigt användande upphör först när Kunden begärt att LogTrade skall spärra viss Användares åtkomst av Tjänsten. LogTrade äger rätt att, med egen eller med externt anlita personal, hos Kunden kontrollera användningen av Tjänsten och Kundens användande av användaridentiteter och lösenord.

Personuppgifter

- 2.5 I samband med registrering av Användare kommer personuppgifter att registreras inom ramen för Tjänsten. Kunden ansvarar för att erforderligt samtycke enligt Personuppgiftslagen har inhämtats från berörda Användare för de uppgifter som Kunden lämnar vid användning av Tjänsten eller vid registrering av Användare för Tjänsten.

3 HANTERING AV INFORMATION

- 3.1 Den information som Kunden lägger in på LogTrades server med utnyttjande av Tjänsten lagras på en server disponerad av LogTrade. Kunden har inte rätt att använda information i Tjänsten för annat ändamål än för utnyttjande av Tjänsten. Kunden har inte heller rätt att utnyttja eller utforska, och inte heller försöka utnyttja eller utforska, andra delar av LogTrades server, utöver de av LogTrade anvisade delarna.
- 3.2 Kunden är ensamt och exklusivt ansvarig för all information som Kundens Användare lägger in, bearbetar eller hanterar med hjälp av Tjänsten och för all information som Kunden lagrar på LogTrades server. Kunden är vidare ensamt och exklusivt ansvarig för de resultat Kunden erhåller genom sitt utnyttjande av Tjänsten. LogTrade garanterar inte att ett visst resultat eller en viss effekt kan uppnås genom användande av Tjänsten.

- 3.3 LogTrades ansvar för Kundens information på LogTrades server är begränsat till att tillhandahålla Tjänsten samt tillhandahålla lagringskapacitet för information som Kunden lägger in på LogTrades server med utnyttjande av Tjänsten under Abonnemangsavtalets giltighetstid, samt att vidta rimliga åtgärder för att tillse att den av LogTrade disponerade servern står i förbindelse med Internet. LogTrade ansvarar dock inte för skada hänförliga till brister i Kundens egen Internet-access. LogTrade ansvarar för att information som skickas ut från LogTrades system till Kunden är i samma form som då Kunden lagrade informationen i LogTrades server. LogTrade svarar dock inte för störning eller förvrängning av informationen som sker vid överföring till Internet.
- 3.4 LogTrade kommer inte att granska den information och det material som Kunden lagrar i av LogTrade disponerad server eller som skickas av Kundens Användare genom användning av Tjänsten. Kommer det till LogTrades kännedom att Tjänsten används på sätt som strider mot bestämmelserna i dessa Allmänna Villkor eller mot gällande lag har LogTrade dock rätt att ta bort information eller material som Kundens Användare lagt in i Tjänsten. LogTrade kommer dock inte ta bort information eller material utan föregående meddelande till Kunden.
- 3.5 LogTrade Distribution 2.0 innehåller en funktion som innebär att den information som skickas med LogTrade Distribution 2.0 automatiskt kopieras och lagras. Den kopierade och lagrade informationen bevaras av LogTrade i en för Kunden specifik databas. Syftet med denna funktion är att förbättra LogTrades möjligheter att erbjuda Kunden support, underhåll och uppgraderingar samt att föra statistik över och analysera användandet av LogTrade Distribution 2.0. LogTrade förbinder sig att behandla all kopierad och lagrad information som strikt konfidentiell. LogTrade kommer inte att lämna ut sådan information till tredje man om inte laglig skyldighet föreligger, exempelvis på grund av beslut av domstol. Kunden godkänner att LogTrade bevarar informationen under den tid som LogTrade anser lämplig.
- 4 IMMATERIELLA RÄTTIGHETER M.M.**
- 4.1 Kunden erhåller genom Abonnemangsavtalet en icke exklusiv rätt att använda Tjänsten samt i Tjänsten ingående programvaror för att utnyttja Tjänsten enligt Abonnemangsavtalet och dessa Allmänna Villkor.
- 4.2 LogTrade är ensam ägare till samtliga immateriella rättigheter hänförliga till Tjänsten, till all information som finns i och skapas i Tjänsten samt till samtliga immateriella rättigheter till det resultat som skapas genom LogTrades eller Kundens användande av Tjänsten. Logtrade är vidare ensam ägare till samtliga immateriella rättigheter till programvaror i Tjänsten i den utsträckning dessa rättigheter inte tillkommer tredje man. Val av och version av programvaror som ingår i Tjänsten kan komma att variera under avtalstiden enligt LogTrades beslut. LogTrade är inte skyldig att inhämta Kundens godkännande för byte av programvara eller version av programvara som ingår i Tjänsten. Programvara som ingår i Tjänsten får endast kopieras av Kunden i den utsträckning som uttryckligen har medgivits skriftligen av LogTrade. Kunden får under inga omständigheter bearbeta, förändra eller göra tillägg i programvara som ingår i Tjänsten utöver vad som uttryckligen anges i Abonnemangsavtalet.
- 4.3 Kunden får inte använda några rättigheter tillhöriga LogTrade och eller någon information hänförlig till Tjänsten på annat sätt än som en del av användandet av

Tjänsten på de villkor som framgår av dessa Allmänna Villkor. Detta inkluderar men är inte begränsat till LogTrades varumärken och firma.

- 4.4 Inget i dessa Allmänna Villkor eller Abonnemangsavtalet skall uppfattas eller tolkas som en överlåtelse av någon immateriell rättighet eller som en upplåtelse av någon licens utöver vad som uttryckligen anges.

5 SEKRETESS OCH DATASÄKERHET

- 5.1 Utöver vad som föreskrivs i övrigt i dessa Allmänna Villkor förbinder sig vardera parten att inte för tredje man yppa eller i övrigt göra tillgänglig information, som part erhållit från andra parten inom ramen för Abonnemangsavtalet eller genom användande av Tjänsten. Sekretesskyldigheten gäller inte sådan information som part kan visa blivit känd för part på annat sätt än inom ramen för Abonnemangsavtalet eller genom användande av Tjänsten eller som kan påvisas vara allmänt känd.
- 5.2 Sekretesskyldigheten gäller inte när part är skyldig enligt lag att lämna ut uppgifter.
- 5.3 Sekretessen skall bestå även efter Abonnemangsavtalets upphörande.
- 5.4 Kunden skall vid utnyttjande av Tjänsten följa LogTrades vid var tid gällande föreskrifter om datasäkerhet. För den senaste versionen av dessa föreskrifter, se information i Allmänna Villkor för Tjänsten Logtrade Distribution 2.0 eller i Produktblad.
- 5.5 LogTrade har vidtagit skäligen åtgärder för att tillse att Kundens datorer inte infekteras med mjukvaruvirus eller dylika program vid Kundens användande av Tjänsten. LogTrade kan dock inte garantera att skador inte kan uppkomma på grund av mjukvaruvirus och Kunden skall själv vidta erforderliga åtgärder för att skydda sina datorer och system.

6 PRIS OCH BETALNING

- 6.1 Kunden skall för varje Användare som registreras för Tjänsten erlægga betalning till LogTrade enligt den prislista som vid varje tillfälle framgår av Hemsidan om inte annat har avtalats särskilt mellan parterna. Abonnemangsavgifter skall betalas av Kunden årsvis i förskott enligt faktura från Logtrade.
- 6.2 Antalet abonnemang samt behöriga Användare kan ökas/minskas genom att Kunden lägger till eller tar bort Användare direkt on-line genom utnyttjande av Tjänsten. För information om hur Användare läggs till eller tas bort hänvisas till Manualen.
- 6.3 Betalningsskyldighet för nya användare uppstår från och med den kalendermånaden Användaren registrerats i Tjänsten. För nya Användare skall betalning, om inte annat särskilt angivits, ske årsvis i förskott mot faktura.
- 6.4 Faktura skall betalas inom trettio (30) dagar efter fakturadatum och enligt de anvisningar som anges på fakturan. Vid försenad betalning har LogTrade rätt att, efter påminnelse och efter att det har förflutit tio (10) dagar från påminnelsens avsändande, utestänga samtliga Kundens Användare från Tjänsten tills full betalning har erlagts. Om full betalning inte erläggs inom tjugo (20) dagar därefter har LogTrade rätt att

omedelbart säga upp Kundens samtliga abonnemang för Tjänsten. Vid försenad betalning har LogTrade rätt till ersättning för påminnelse- och inkassokostnader samt dröjsmålsränta enligt lag jämte övriga skäligena kostnader i anledning av den försenade betalningen, exempelvis kostnader för anlåtande av juridiskt biträde.

- 6.5 Anmärkning mot faktura skall framställas till LogTrade senast sextio (60) dagar från fakturadatum. Om anmärkning mot fakturan inte framförs inom denna tid skall Kunden anses ha godkänt fakturan.
- 6.6 Vid uppsägning av Abonnemangsavtalet äger inte Kunden rätt till återbetalning av redan betalda avgifter.

7 ANSVARSBEGRÄNSNING M M

- 7.1 LogTrade ansvarar inte för direkt eller indirekt skada eller annan förlust som kan drabba Kunden eller tredje man i anledning av Kundens användande av Tjänsten eller fel eller avbrott i Tjänsten eller fel i den information som hanteras med hjälp av Tjänsten. LogTrade ansvarar inte heller till någon del för datasekretessen i samband med överföringen av information via Internet vid nyttjandet av Tjänsten. Här redovisade ansvarsbegränsning innebär bland annat att LogTrade eller av LogTrade anlåtad underentreprenör inte ansvarar för eventuell skada som uppkommer på grund av serverfel, exempelvis i anledning av lagrad information som förloras på grund av sådant fel.
- 7.2 LogTrades ansvar går utöver ovan sagda endast om LogTrade har orsakat skadan genom grov vårdslöshet eller uppsåtliga. Under alla förhållande är LogTrades ansvar enligt Abonnemangsavtalet alltid begränsat till Kundens årliga abonnemangsvavgift för Tjänsten, dock maximalt SEK 50.000. Eventuella krav från Kunden mot LogTrade skall framställas omedelbart och under alla förhållande senast trettio (30) dagar från det att Kunden fick eller borde fått kännedom om den omständighet på vilket kravet grundas. Underlåter Kunden att framställa kravet inom denna tid förlorar Kunden rätten att göra kravet gällande.

8 ANSPRÅK PÅ GRUND AV KUNDENS ANVÄNDNING AV TJÄNSTEN

Om anspråk riktas mot LogTrade eller annan talan förs mot LogTrade på grund av Kundens användning av Tjänsten åtar sig Kunden att hålla LogTrade skadelös i alla delar samt ersätta LogTrade för samtliga kostnader LogTrade åsamkas därav. LogTrade skall inom skäligen tid från det att anspråket framfördes till eller talan väckts mot LogTrade skriftligen underrätta Kunden om anspråket samt bereda Kunden möjlighet att godkänna eventuell förlikning eller liknande uppgörelse i godo innan sådan träffas.

9 AVTALSTID, AVTALS UPPHÖRANDE, ÖVERLÅTELSE AV AVTAL M.M.

- 9.1 Abonnemangsavtalet för Tjänsten gäller för en initial period om tolv (12) månader från Abonnemangsavtalets tecknande. Om Abonnemangsavtalet inte sägs upp senast tre (3) månader före avtalsperiodens utgång skall Abonnemangsavtalet förlängas med tolv (12) månader åt gången med oförändrad uppsägningstid.

- 9.2 Endera parten har alltid rätt att säga upp Abonnemangsavtalet till omedelbart upphörande om den andra parten brister i fullgörandet av sina åtaganden enligt Abonnemangsavtalet eller dessa Allmänna Villkor i väsentligt avseende och inte vidtar rättelse inom femton (15) dagar efter påpekande från den andra parten. LogTrade har vidare rätt att omedelbart säga upp avtalet om Kundens anslutning till Tjänsten stängs eller hade kunnat stängas enligt dessa Allmänna Villkor. LogTrade har även rätt att, efter underrättelse till Kunden, säga upp Abonnemangsavtalet till omedelbart upphörande och stänga av Kundens tillgång till Tjänsten om Kunden inte använt Tjänsten under en period av minst två (2) månader. Uppsägning av Abonnemangsavtalet skall alltid ske skriftligen.
- 9.3 Om Abonnemangsavtalet upphör att gälla, äger LogTrade rätt att radera all den information som av Kunden lagrats i LogTrades server med utnyttjande av Tjänsten. Efter Abonnemangsavtalets upphörande ansvarar Kunden själv för att på egen bekostnad säkra tillgången och lagra det material som Kunden erhållit genom användande av Tjänsten och som Kunde önskar bevara. Radering av information kommer dock inte att ske tidigare än sextio (60) dagar efter Abonnemangsavtalets upphörande med undantag för vad som föreskrivs i punkten 3.4.
- 9.4 Vid Abonnemangsavtalets upphörande skall Kunden omedelbart avinstallera från samtliga datorer och lagringsmedia all programvara hänförlig till Tjänsten samt returnera till LogTrade alla exemplar av sådan programvara samt all därtill hörande dokumentation. Kunden skall inom tio (10) dagar från Abonnemangsavtalets upphörande skriftligen bekräfta till LogTrade att sådan avinstallation och retur skett.
- 9.5 Kunden har inte rätt att överlåta, hyra ut, låna ut eller på annat sätt tillhandahålla hela eller delar av Tjänsten eller hela eller delar av programvara i Tjänsten, ej heller resultat framtagna med hjälp av Tjänsten, till tredje man utöver vad som uttryckligen medges i Abonnemangsavtalet, annat än efter överenskommelse skriftlig överenskommelse med LogTrade.
- 9.6 Abonnemangsavtalet får inte överlåtas på tredje man utan motpartens skriftliga medgivande. LogTrade äger dock rätt att överlåta avtalet till av LogTrade helägt dotterbolag eller i samband med överlåtelse av den del av LogTrades rörelse i vilken Abonnemangsavtalet och Tjänsten ingår.
- 9.7 LogTrade äger rätt att anlita underleverantör för utförande av åtaganden enligt Abonnemangsavtalet. Vid anlåtande av underleverantör ansvarar LogTrade för underleverantörens arbete och tjänster i förhållande till Kunden.

10 FORCE MAJEURE

- 10.1 Om LogTrade är förhindrad att fullgöra avtalet på grund av ett hinder som låg utanför dess rimliga kontroll och risken för hindret inte borde ha tagits i beaktande vid tidpunkten för Abonnemangsavtalets ingående och inte rimligen borde ha undvikits, skall LogTrade vara berättigad att uppskjuta fullgörelsen under så lång tid som erfordras för att undanröja verkningarna av ett sådant hinder. Skulle fullgörelsen uppskjutas med stöd av denna bestämmelse under en tid överstigande nittio (90) dagar, äger Kunden rätt säga upp avtalet. LogTrade ansvarar inte för skada eller förlust som kan uppstå för motparten till följd av att fullgörandet i enlighet med det ovan sagda

uppskjuts eller sägs upp. Om LogTrade vill begagna rättigheter som ovan sagts, skall utan uppskov skriftligen underrätta motparten härom.

11 VILLKORSÄNDRINGAR

- 11.1 LogTrade äger rätt att ändra i de Allmänna Villkoren för Tjänsten, förutsatt att LogTrade har informerat Kunden om dessa förändringar senast tre (3) månader innan villkorsändringen träder i kraft. För det fall Kunden inte accepterar ändringarna i de Allmänna Villkoren har Kunden rätt att, innan de nya villkoren träder i kraft, säga upp avtalet till upphörande per datumet för de ändrade Allmänna Villkorens ikraftträdande. LogTrade ska informera och meddela Kunden om ovanstående villkorsändringar i denna punkt enligt punkt 12.3 i dessa Allmänna Villkor.
- 11.2 I samband med ingåendet av Abonnemangsavtalet tecknar sig kunden för ett abonnemang omfattande ett högsta antal försändelser enligt vad som framgår av produktbladet. Om antal försändelser från Kunden överstiger det enligt Abonnemangsavtalet avtalade årsantalet inom en sammanhängande period om 12 månader uppgraderas kundens abonnemang per automatik till det närmaste större abonnemang som täcker det uppnådda årsantalet. Uppgradering sker per det datum som antalet sändningar som det gällande abonnemanget omfattar är förbrukade. Efter uppgraderingen skall Kunden erlägga den högre abonnemangsvavgiften enligt vid varje tillfälle gällande prislista för Tjänsten. I övrigt gäller Abonnemangsavtalet oförändrat mellan parterna.

12 ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

- 12.1 Abonnemangsavtalet och dessa Allmänna Villkor utgör hela överenskommelsen mellan parterna beträffande Kundens utnyttjande av Tjänsten. Ändringar av eller tillägg till Abonnemangsavtalet eller dessa Allmänna Villkor skall, utöver vad som anges under punkten 11 ovan, för att vara bindande vara skriftligen avfattade och behörigen undertecknade av parterna.
- 12.2 Meddelande och information till kunden kan ske via brev, via elektronisk post eller via fax. Meddelanden från LogTrade till Kunden skickas till den e-postadress eller den postadress Kunden angivit i Abonnemangsavtalet. Meddelanden från Kunden till LogTrade kan skickas via rubriken "Kontakt" på Hemsidan alternativt till den e-postadress eller postadress för LogTrade som angivits vid Abonnemangsavtalets tecknande.
- 12.3 I de fall det enligt dessa Allmänna Villkor krävs ett skriftlig meddelande från den ena parten skall som skriftligt meddelande betraktas brev, elektronisk post eller fax. För Kundens uppsägning av Abonnemangsavtalet krävs dock ett fysiskt dokument (brev eller fax) undertecknad av behörig företrädare för Kunden. Om LogTrade vidtar Villkorsändringar enligt punkt 11.1 i dessa Allmänna Villkor ska LogTrade meddela och informera kunden via skriftligt meddelande, som i detta sammanhang kan ske via brev, elektronisk post eller fax, till av Kunden i Tjänsten registrerad användare.

12.4 Meddelande skickat med post skall anses ha kommit motparten till handa tre vardagar efter avsändandet om brevet har skickats inom Sverige och fem vardagar om brevet har skickats från utlandet. Meddelande skickat med elektronisk post eller fax skall anses ha kommit motparten tillhanda senast en vardag efter avsändandet (vid meddelande per fax måste avsändaren kunna uppvisa sändningskvitto).

13 TILLÄMPLIG LAG OCH TVISTER

13.1 Svensk lag skall tillämpas på Abonnemangsavtalet och dessa Allmänna Villkor.

13.2 Tvist angående tolkning eller tillämpning av detta avtal skall slutligt avgöras genom skiljedom enligt reglerna för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut. Skiljeförfarandet skall äga rum i Malmö. Om vid tvist värdet av vad som yrkas uppenbart inte överstiger etthundratusen (100.000) kronor, eller om Kunden är en konsument som använt Tjänsten endast för enskilt bruk, skall tvisten avgöras av allmän domstol. Uppgår tvistebeloppet till mer än etthundratusen (100.000) kronor men mindre än en miljon (1.000.000) kronor, skall Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstituts regler om förenklat skiljeförfarande tillämpas.